



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1998/24
6 August 1998

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
RUSSIAN

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3914-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 6 августа 1998 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Положение в Афганистане", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность по поводу новой резкой эскалации военной конфронтации в Афганистане, которая создает все бóльшую угрозу для регионального и международного мира и безопасности, и требует немедленно установить безоговорочное прекращение огня, которое должно привести к окончательному прекращению боевых действий.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что афганский кризис может быть урегулирован только мирными средствами, путем прямых переговоров между афганскими группировками под эгидой Организации Объединенных Наций, в целях достижения взаимоприемлемых решений, учитывающих права и интересы всех этнических, религиозных и политических групп афганского общества.

Совет Безопасности призывает все афганские стороны незамедлительно и без каких-либо условий вернуться за стол переговоров и сотрудничать в целях создания на широкой основе полностью представительного правительства, которое защищало бы права всех афганцев и соблюдало международные обязательства Афганистана. Совет призывает все соседние с Афганистаном страны и другие государства, пользующиеся влиянием в Афганистане, активизировать свои усилия под эгидой Организации Объединенных Наций для того, чтобы привести стороны к урегулированию на основе переговоров.

Совет Безопасности требует, чтобы афганские стороны и все страны, которых это касается, в полной мере соблюдали положения соответствующих резолюций по Афганистану, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности призывает все государства воздерживаться от любого вмешательства извне во внутренние дела Афганистана, в том числе от использования иностранного военного персонала. Он вновь заявляет, что любое такое вмешательство извне должно быть немедленно прекращено, и призывает все государства прекратить поставки оружия и боеприпасов всем сторонам в конфликте и принять решительные меры по недопущению участия своего военного персонала в планировании и проведении боевых операций в Афганистане.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен серьезным гуманитарным кризисом в Афганистане. Он призывает все афганские стороны, и особенно движение "Талибан", предпринять необходимые шаги для обеспечения непрерывных поставок гуманитарной помощи всем тем, кто в ней нуждается, и в этой связи не создавать препятствий для деятельности гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и международных гуманитарных организаций. Совет осуждает убийство двух афганских сотрудников Мировой продовольственной программы и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Джелалабаде.

Совет Безопасности вновь настоятельно призывает все афганские группировки в полной мере сотрудничать со Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане и с международными гуманитарными организациями и призывает их, в особенности движение "Талибан", предпринять необходимые шаги для обеспечения безопасности и свободы передвижения такого персонала. Совет выражает сожаление по поводу мер, принятых движением "Талибан", сделавших невозможным почти для всех международных гуманитарных организаций продолжение своей работы в Кабуле. Он поддерживает усилия Управления Координатора по гуманитарным вопросам в рамках его нынешних переговоров с движением "Талибан" в целях обеспечения адекватных условий для доставки помощи гуманитарными организациями.

Совет Безопасности по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающейся дискриминацией в отношении девочек и женщин и другими нарушениями прав человека, а также нарушениями международного гуманитарного права в Афганистане.

Совет Безопасности призывает все стороны соблюдать международные конвенции, касающиеся обращения с военнопленными и прав лиц, не принимающих участия в боевых действиях.

Совет Безопасности будет по-прежнему заниматься этим вопросом".
